

Örvendező zsoltár

Kerényi György fordítása

Lodovico Grossi da Viadana (1564-1645)

Vivace ♩ = 80

SOPRANO *f*
VÍ - ga - doz - va áld - juk az Úr ne - vét, zeng - je é - nek - szó di - csé - re -

ALTO *f*
VÍ - ga - doz - va áld - juk az Úr ne - vét, zeng - je é - nek - szó di - csé - re -

TENOR *f*
VÍ - ga - doz - va áld - juk az Úr ne - vét, zeng - je é - nek - szó di - csé - re -

BASS *f*
VÍ - ga - doz - va áld - juk az Úr ne - vét, zeng - je é - nek - szó di - csé - re -

9

S. *mf* *p* *leggiero*
tét. Zen - dülj har - so - na, per - dülj dob, trom - bi - ták ri - a - doz - za - tok! Szólj, szólj

A. *mf* *p* *leggiero*
tét. Zen - dülj har - so - na, per - dülj dob, trom - bi - ták ri - a - doz - za - tok! Szólj, szólj

T. *mf* *p* *fp*
tét. Zen - dülj har - so - na, per - dülj dob, trom - bi - ták ri - a - doz - za - tok! Szólj két - -

B. *mf*
tét. Zen - dülj har - so - na, per - dülj dob, trom - bi - ták ri - a - doz - za - tok!

15

S. *f* *p* *leggiero*
— két á - gú síp, zen - dülj har - so - na, per - dülj dob, szólj két - á - gú

A. *f* *p* *leggiero*
— két á - gú síp, zen - dülj har - so - na, per - dülj dob, szólj, szólj két - á - gú

T. *fp* *f* *p*
á - gú síp, zen - dülj har - so - na, per - dülj dob, szólj, szólj két - á - gú

B. *f* *p* *fp*
zen - dülj har - so - na, per - dülj dob, szólj két - - á - gú

21

p ma marc. *mf* *f*

S. síp! Jer - tek ver-jük a tíz hú-rú hár-fát, jer-tek ver-jük a tíz-hú-rú hár - fát. Búg-

A. síp! Jer-tek ver-jük a tíz-hú-rú hár-fát, jer-tek ver-jük a tíz-hú-rú hár-fát.

T. síp! Jer-tek ver-jük a tíz-hú-rú hár-fát, jer-tek ver-jük a tíz-hú-rú hár-fát.

B. síp! Jer-tek ver-jük a tíz-hú-rú hár-fát, jer-tek ver-jük a tíz-hú-rú hár - fát. Búg-

27

dim. *f Mosso*

S. - jon a kürt-szó, búg - - - jon a kürt - szó. Da-lol-junk

A. Búg - jon a kürt - szó, búg - jon a kürt - - - szó.

T. Búg - jon a kürt szó, búg - jon a kürt_ szó, búg - jon a kürt - szó.

B. - jon a kürt szó, búg - jon a kürt - - - - szó.

33

mf *f* *mf*

S. né - ki, da - lol-junk né - ki, dal - la-mot, ú -

A. Da-lol junk né - ki, da - lol junk né - ki, dal - la -

T. Da-lol junk né - ki, da - lol junk né - ki, dal - la-mot,

B. Da-lol junk né - ki, da - lol junk né - ki, dal - la -

39

S. *dolce*
 - - - - - jat. Hal-kan csen-dül az é -

A. *dolce*
 mot ú - - - - jat. Hal-kan csen-dül az é - nek, hal - kan

T. *dolce*
 ú - jat. Hal-kan csen-dül az é - nek, új dal,

B. *dolce*
 mot, ú - - - - jat.

44

S. nek, új dal - lam, az Úr - hoz mél - tó.

A. *dolce*
 csen-dül az é - nek, új dal az Úr-hoz mél - tó. Hal-kan csen-dül az é -

T. *dolce*
 - az Úr - - - hoz mél - tó. Hal-kan

B. *dolce*
 Hal-kan csen-dül az é -

49

S. *dolce* *f* *poco sostenuto* *f a tempo*
 Hal-kan csen-dül az é - nek, bát - ran zen-dül az új dal! Csak

A. *f*
 nek, hal-kan csen-dül az é - nek, bát - ran zen-dül az új dal!

T. *f*
 csen-dül az é - nek, bát - ran zen-dül az új dal!

B. *f*
 nek, hal-kan csen-dül az é - nek, bát-ran zen-dül az új dal! Csak

55 *martellato* *poco rallentando*

S. új dal az Úr-hoz mél - tó, csak új dal az Úr-hoz mél - tó, csak új dal az Úr -

A. Csak új dal az Úr - hoz mél - tó, csak új dal az Úr-hoz mél -

T. *f* *martellato* Csak új dal az Úr-hoz mél - tó, csak új dal az Úr-hoz mél - tó, csak

B. *martellato* új dal az Úr-hoz mél - tó, csak új dal az Úr-hoz mél - tó, csak új dal az Úr - hoz

61 *f*

S. - hoz mél - - - tó. *f* Ví - ga - doz - va áld-juk az Úr ne - vét, zeng-je

A. tó, csak új dal az Úr-hoz mél - tó. *f* Ví - ga - doz - va áld-juk az Úr ne - vét, zeng-je

T. új dal az Úr-hoz mél - tó. *f* Ví - ga - doz - va áld-juk az Úr ne - vét, zeng-je

B. mél - - - tó. *f* Ví - ga - doz - va áld-juk az Úr ne - vét, zeng-je

69 *mf cresc.* *allargando* *f* *pp*

S. é - nek - szó di - csé - re - tét! Áld - juk az Úr ne - vét!

A. é - nek - szó di - csé - re - tét! Áld - juk az Úr ne - vét!

T. é - nek - szó di - csé - re - tét! Áld - juk az Úr ne - vét!

B. é - nek - szó di - csé - re - tét! Áld - juk az Úr ne - vét!